

SECRET

Fila

No 156

SECRET/158/Add. 4 \*

5 mars 1965

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS  
DOUANIERS ET LE COMMERCE

---

TURQUIE - RENEGOCIATIONS RELATIVES A LA LISTE XXXVII

Les délégations de la Norvège et de la Turquie ont terminé leurs négociations au titre de l'article XXVIII, en vue de la modification ou du retrait de concessions reprises dans la Liste XXXVII (Turquie), et dont les résultats sont indiqués dans le rapport ci-joint.

\_\_\_\_\_  
Signé au nom de la Délégation  
de la Norvège

\_\_\_\_\_  
Signé au nom de la Délégation  
de la Turquie

22 février 1965

\*  
French only  
Français seulement

NEGOCIATIONS DE 1964-1965 AU TITRE DE L'ARTICLE  
XXVIII NEGOCIATIONS RELATIVES A LA LISTE XXXVII-  
TURKEY

Les Délégations de la Norvège et de la Turquie ont terminé leurs négociations au titre de l'article XXVIII, en vue de la modification ou du retrait de concessions reprises dans la Liste XXXVII (TURQUIE), et dont les résultats sont indiqués dans le rapport ci-joint.

---

Signé au nom de la Délégation  
de la Norvège

---

Signé au nom de la Délégation  
de la Turquie

Genève, le 22 Février 1965

---

Français seulement  
French only

Résultats des négociations et des consultations avec le Gouvernement de la Norvège engagées au titre de l'article XXVIII en vue de la modification ou du retrait de concessions reprises dans la liste XXXVII.

Modifications apportées à la Liste XXXVII-Turquie

A - Concessions à retirer.

Position du tarif	Désignation des produits	Taux des droits conso- lidés dans les listes en vigueur. Ad.Val.%
28.39	Nitrites et nitrates:	
Ex	b) Nitrate d'ammonium.	6
28.56	Carbures (carbures de silicium, de bore; carbures métalliques, etc.):	
Ex	b) Carbure de calcium.	15

B - Concessions à modifier.

Position du tarif	Désignation des Produits	Taux des droits consolidés dans les listes en vi- gueur Ad.Val.%	Taux des droits qui doivent être consolidés Ad.Val.%
28.16	Ammoniac liquéfié ou en solution (ammoniaque).	20	40
28.39	Nitrites et nitrates:		
	e) Nitrate de sodium.	5	15
29.14	Monoacides, leurs anhydrides, halo- génures, peroxydes et peracides; leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, nitrosés:		
	d) Autres:		
Ex	Monoacides.	15	15
73.02	Ferro-alliages:		
Ex	b) Ferro-silicium.	Libres	Libres
Ex 97.07	Hameçons.	9	8

C - Nouvelles concessions sur les positions qui existent dans les listes en vigueur.

Position du tarif	Désignation des produits	Taux des droits consolidés dans l'ancienne liste Ad.Val.%	Taux des droits qui doivent être consolidés Ad.Val.%
----------------------	--------------------------	--	---

N U L

D - Nouvelles concessions sur les positions qui n'existent pas dans les listes en vigueur.

Position du tarif	Désignation des produits	Taux des droits légaux Ad.Val.%	Taux des droits qui doivent être consolidés Ad.Val.%
----------------------	--------------------------	------------------------------------	---

N U L

E - Concessions demeurées inchangées.

Position du tarif	Désignation des produits	Taux des droits con- solidés Ad.Val.%
Ex 15.04	Huiles de poissons utilisées en médecine.	7
Ex 15.04	Huiles de poissons utilisées dans l'industrie.	20
Ex 15.12	Huile de baleine hydrogénée pour usage industriel.	19
28.04	Hydrogène; gaz rares, autres métalloïdes:	
	a) Hydrogène.	48
	b) Autres:	
Ex	Gaz rares.	5
28.42	Carbonates et percarbonates, y compris le carbonate d'ammonium du commerce contenant du carbonate d'ammonium:	
	d) Autres:	
Ex	Bicarbonate d'ammonium.	50